

# BIBLIOGRAPHIE ET CONSEILS POUR L'ITALIEN

Contact : [ivan.aromatario@ac-grenoble.fr](mailto:ivan.aromatario@ac-grenoble.fr)

## Langue

Il est indispensable de posséder au moins un ouvrage de **grammaire italienne** et un autre sur le **vocabulaire**.

La possibilité d'utiliser un dictionnaire unilingue dans certaines épreuves des concours incite à en posséder un. Une référence incontournable :

Nicola Zingarelli, *Vocabolario della lingua italiana*, éd. Zanichelli.

## Civilisation

Il est essentiel de consulter régulièrement la presse italienne en ligne afin de connaître et comprendre **l'actualité** :

-Les quotidiens nationaux (attention la plupart des articles nécessitent un abonnement pour être lus dans leur totalité) :

<https://www.repubblica.it/>

<https://www.ilfattoquotidiano.it/>

<https://www.lastampa.it/>

<https://www.corriere.it/>

<https://www.ilsole24ore.com/> (journal économique : les articles peuvent être lus dans leur intégralité, sauf quelques exceptions)

-Les hebdomadaires :

<https://www.panorama.it/>

<https://espresso.repubblica.it/>

L'écoute de podcasts vous entraîne idéalement à la **compréhension de l'oral** :

<https://italia-podcast.it/top>

[https://www.spreaker.com/show/skill-on-air\\_1](https://www.spreaker.com/show/skill-on-air_1) (actualité économique et politique)

Un premier travail de lecture est fortement recommandé afin de connaître les grandes lignes de l'**Histoire de l'Italie** du début du 19ème siècle à aujourd'hui.

Vous pouvez vous procurer l'un des ouvrages suivants :

- *L'Atlas de l'Italie contemporaine*, Editions Autrement de Aurélien Delpirou, Stéphane Mourlane, Marc Lazar (Préface)
- *Civilisation italienne*, Les fondamentaux, Editions Hachette éducation de Claude Alessandrini, Ivan Aromataro et Patrice Tondo (ouvrage actualisé en août 2023).
- *Dossiers de civilisation italienne*, Editions Ellipses de Rodolphe Pauvert et Caroline Savi. (texte en italien **et** en français)

Certains **films** permettent « une immersion directe » dans l'histoire de l'Italie :

Naissance de la nation italienne / Risorgimento    *Il traditore*, Marco Bellocchio, 2019

*Il gattopardo*, Luchino Visconti, 1962

#### Fascisme

*Novecento*, Bernaro Bertolucci, 1976  
*Roma città aperta*, Roberto Rossellini, 1946  
*Una giornata particolare*, Ettore Scola, 1977  
*Vincere*, Marco Tullio Giordana, 2009

#### Terrorisme et Années de plomb

*Buongiorno notte*, série de Marco Bellocchio, 2003  
*Esterno notte*, Marco Bellocchio, 2022 (Arte)  
*La meglio gioventù*, Marco Tullio Giordana, 2003  
*Mio fratello è figlio unico*, Daniele Lucchetti, 2007

#### Politique et mafia

*Cadaveri eccellenti*, Francesco Rosi, 1976  
*I cento passi*, Marco Tullio Giordana, 2000  
*Romanzo criminale*, Michele Placido, 2005

#### Emigration/ immigration

*Pane e cioccolata*, Franco Brusati, 1974  
*Cinema paradiso*, Giuseppe Tornatore, 1988  
*Lamerica*, Gianni Amelio, 1994

## Littérature

Lire l'un des ouvrages suivants, **en français ou en italien**, en fonction de votre niveau (l'idéal serait d'avoir l'ouvrage choisi dans les deux langues afin de confronter la version originale de certains passages à la traduction proposée) :

- Italo Calvino, *I sentieri dei nidi di ragno* (le regard d'un enfant sur la Résistance pendant la seconde guerre mondiale)
- Primo Levi, *Se questo è un uomo* (témoignage et réflexion sur l'horreur des camps de concentration)
- Leonardo Sciascia, *Il giorno della civetta* (roman sur la mafia en Sicile : une illustration concrète de l'*Omertà*)
- Elena Ferrante, *L'amica geniale* (conseillé pour le lien avec les SES en Français également...)
- Erri De Luca, *Impossibile* (les années de plomb en arrière-plan d'un dialogue entre un juge et un homme soupçonné de meurtre)
- Roberto Saviano, *Gomorra* (livre-enquête sur la camorra, la mafia napolitaine)